



Evaluation in Translation: Critical Points of Translator Decision-making (Paperback)

By Jeremy Munday

Taylor Francis Ltd, United Kingdom, 2012. Paperback. Book Condition: New. New.. 232 x 154 mm. Language: English . Brand New Book. In this book, Jeremy Munday presents advances towards a general theory of evaluation in translator decision-making that will be of high importance to translator and interpreter training and to descriptive translation analysis. By evaluation the author refers to how a translator's subjective stance manifests itself linguistically in a text. In a world where translation and interpreting function as a prism through which opposing personal and political views enter a target culture, it is crucial to investigate how such views are processed and sometimes subjectively altered by the translator. To this end, the book focuses on the translation process (rather than the product) and strives to identify more precisely those points where the translator is most likely to express judgment or evaluation. The translations studied cover a range of languages (Arabic, Chinese, Dutch, French, German, Indonesian, Italian, Japanese, Russian, Spanish and American Sign Language) accompanied by English glosses to facilitate comprehension by readers. This is key reading for researchers and postgraduates studying translation theory within Translation and Interpreting Studies.



READ ONLINE
[9.48 MB]

Reviews

Totally one of the best pdf We have possibly study. Yes, it really is perform, continue to an interesting and amazing literature. I am happy to let you know that this is the very best ebook i actually have go through in my personal life and can be he best pdf for possibly.

-- **Korbin Hammes**

It in a of the most popular book. It really is filled with wisdom and knowledge You may like how the article writer publish this pdf.

-- **Kellie Huels**